



Nel kit Ecofert completo possono essere individuate:

le **parti-trattrice** che sono centralina, gruppo di pompaggio e serbatoio;  
le **parti-macchina** che sono divisore, manometro, sensore di velocità, portaugelli ed ugelli.

Le parti-macchina installate sulle diverse macchine che utilizzano la concimazione liquida localizzata possono essere servite sempre dalle stesse parti-trattrice.

Nelle foto è illustrata un'applicazione delle **stesse parti-trattrice** con pompa di caricamento collegate sia con una seminatrice di precisione che con una seminatrice per cereali.

Il kit **ECOFERT** può essere equipaggiato con **serbatoi** con capacità variabile tra 50 e 1800 litri, forniti con **telaio metallico** per applicazione anteriore alla trattrice o sulla macchina operatrice. Sono disponibili anche con **agitazione** del prodotto nel serbatoio e **valvole** di chiusura, **pompa di caricamento**, gruppo fari e zavorra.



A teljes Ecofert készlet részei:

- a **traktorra szerelendő alkatrészek**: a vezérlőegység, a szivattyúcsoport és a tartály;  
- a **gépre szerelendő elemek**: az elosztó, a nyomásmérő, a sebességszenzor, a fúvókátartók és a fúvókák.

A folyékony műtrágyázáshoz felszerelt különböző munkagépeket, a traktor oldaláról mindig a már felszerelt Ecofert részek segítségével szolgálhatják ki.

A képen látható, hogy a **traktorra szerelt elemek** töltőszivattyúval egy precíziós palántázót ugyanúgy kiszolgálják, mint egy gabonavető gépet.

Az **ECOFERT** készlet különböző, 50 és 1800 liter közötti **tartályokkal** kapható, amelyek **acél tartóban** a traktor elejére vagy a munkagépre szerelhetők fel. A tartályon belüli vegyszerkeverés, az **elzáró szelep**, a **töltőszivattyú**, a **világítási készlet**, illetve a **pótsúlyl** opcionális tartozékok.



In the complete Ecofert Kit you can identify:

the **tractor-parts**, made up of the control unit, the pumping group and the tank;  
the **machine-parts**, made up of the splitter, the manometer, the speed sensor, nozzle-holders and nozzles.

The machine-parts, installed on the different machines, that carry out the localized liquid fertilizing may be served by the same tractor-parts.

In the pictures you is shown an application of the **same tractor-parts** with charging pump, connected to a precision planter as well as to a cereal one.

The **ECOFERT** kit may be equipped with **tanks** of several capacities, from 50 to 1800 litres, supplied with **metal frame** in order to be mounted on the front of the tractor or on the working machine. They are also available with product **agitation** inside the tank and closing **valves**, **charging pump**, **lights** kit and **ballast weights**.



Im kompletten Ecofert-Kit können folgende Teile nachgewiesen werden:

-die **Traktor-Teile**, die aus Steuereinheit, Pumpengruppe und Tank bestehen;  
-die **Maschinen-Teile**, die aus Teiler, Manometer, Geschwindigkeitssensor, Düsenträgern und Düsen bestehen.

Die Maschinen-Teile, die auf verschiedenen Maschinen installiert werden, die lokalisierte Flüssigdünger verwenden, können immer aus den gleichen Traktor-Teilen bedient werden.

Aus den Foto zeigt, ist eine Anwendung der **gleichen Traktor-Teile** mit Ladepumpe angezeigt, die mit einer Präzisionsmäschmaschine, als auch mit einer Getreidesämaschine verbunden sind.

Das **ECOFERT**-Kit kann ausgestattet werden mit **Tanks**, die verschiedenen Kapazitäten, zwischen 50 und 1800 Liter, haben koennen, geliefert mit **Metalrahmen** für vordere Anwendung am Traktor oder an der Arbeitsmaschine. Es sind auch mit **Agitation** des Produktes in den Tank und **Absperrventile** vorhanden, sowie **Ladungspumpe**, **Lichtbaugruppe** und **Ballaststoff**.



STARTEC s.r.l.

viale Stazione, 26 - S.P. 42 - fraz. Marignana  
33079 Sesto al Reghena (PN)  
ITALY

tel. +39 0434 85001 fax +39 0434 85002  
e-mail: sales@startecitaly.com  
www.startecitaly.com

STARTEC s.r.l.



## ECOFERT

è un **ECOFERT** è un **KIT** per la **distribuzione localizzata** sulle file di **concime**, ed altri **prodotti liquidi** secondo la dose programmata. Viene installato su **seminatrici** di precisione o per cereali, **piantapatate**, **trapiantatrici**, **seminatrici per ortaggi**, ed altre tipologie di macchine e permette di svolgere contemporaneamente all'operazione principale, la distribuzione del prodotto liquido.



## ECOFERT

is a **KIT** for the **localized distribution** of **liquid fertilizer**, and other **liquid products**, according to the programmed dosage, in the rows.  
It is mounted on precision **seeders** or on cereal ones, on **potato-planters**, **transplanters**, **vegetable seeders**, and other types of machines, and it allows to carry out at the same time of the main activity, the liquid product distribution.



Ecofert



## ECOFERT

Az **ECOFERT** készlet **folyékony műtrágyák** és **egyéb folyékony vegyszerek soros, programozott kijuttatására** alkalmas. **Szemenkéntvető** vagy **gabonavető gépekre**, **burgonyaültetőkre**, **palántázó gépekre**, **zöldségvetőgépekre**, illetve egyéb géptípusokra szerelhető fel a folyékony szereknek a lényegi munkaművelettel egy időben történő kijuttatására.



## ECOFERT

ist ein **KIT** für die **lokalisierte Verteilung** von **Düngenmitteln** und anderen **flüssigen Produkten** auf die Reihen, nach einer grammierten Dosis.  
Es wird auf Präzision Pflanz- und Getreide Sämaschinen, **Kartoffellegemaschinen**, **Umpflanzgärete**, **Einzelkornsägereite für Gemüse**, und andere Arten von Maschinen installiert. Es ermöglicht die Verteilung des flüssigen Produktes zur gleichen Zeit wie die Haupt-Operation durchzuführen.



ECOFERT è composto da: / ECOFERT consists of:  
L'ECOFERT est composé de: / Das ECOFERT besteht aus:



**centralina** elettronica di comando **Performer 530** con regolazione **automa-**  
**tica** del dosaggio proporzionale all'avanzamento. Altri modelli di centralina  
sono disponibili su richiesta.



A **Performer 530** **elektronikus vezérlő** **egysége** a **haladási sebességgel**  
**arányosan, automatikusan** változtatja a kijuttatott mennyiséget. Igény  
esetén más típusú vezérlők is rendelkezésre állnak.



electronic **control unit Performer 530** with **automatic** adjustment of the  
dosage, proportionally to the moving forward. Other models of control units  
are available on demand.



eine elektronische **Steuereinheit Performer 530** mit **automatischer** Rege-  
lung der Dosierung proportional dem Vorschub. Weitere Modelle von Steue-  
reinheiten sind auf Anfrage erhältlich



**gruppo di pompaggio**,  
normalmente installato  
sul telaio del serbatoio  
composto da una **valvola**  
**a 3 vie** per aspirare dal  
serbatoio del prodotto da  
distribuire o dal serbatoio  
di lavaggio dell'impianto;  
**filtro**; **elettropompa a**  
**membrane** azionata da un  
motore elettrico 12Vdc a  
velocità variabile coman-  
dato direttamente dalla  
centralina (portate da 5 a  
50 l/min) e **flussometro**.



**Szivattyúcsoport**, ál-  
talában a tartály kere-  
tére szerelve. Összetevői:  
**3-állású szelep** a kijut-  
tatandó vegyszerek a tar-  
tályából történő kisziv-  
attyúzáshoz, illetve a  
tisztavíz-víz tartályból a  
berendezés átmosásához;  
**szűrő**; változtatható  
fordulatszámú **elektro-**  
**mos membránszi-**  
**vattyú**, közvetlenül a  
vezérlőegységről  
szabályozott 12V  
DC elektromotoros  
meghajtással (5 és 50 l/  
perc közötti szállítással),  
valamint **átfolyásmérő**.



**pumping group**, usual-  
ly installed on the tank  
frame, composed by: a  
**3-ways valve** for the in-  
take from the tank of the  
product to be distributed  
or of the water for the  
equipment washing; **filter**;  
**diaphragm electro-pump**  
driven by a 12Vdc electric  
motor at variable speed,  
directly driven by the con-  
trol unit (deliveries from 5  
to 50 l/min) and **flowme-**  
**ter**.



die **Pumpeneinheit**, die  
normalerweise am Gehä-  
use des Tanks installiert  
ist, besteht aus einem  
**3-Wege-Ventil** zum An-  
saugen aus dem Tank des  
Verteilerprodukts oder  
von dem Waschanlage-  
tank; **Filter**; elektrische  
**Pumpenmembran**, die  
durch einen elektrischen  
Motor 12Vdc mit varia-  
bler Geschwindigkeit an-  
getrieben wird, direkt von  
der Steuereinheit (Kapa-  
zitäten von 5 bis 50 l/min)  
und **Durchflussmesser**  
gesteuert wird.



**tubi** in materiale plastico e **manometro**



Műanyag tömlők és manométer.



plastic material hoses and manometer



Kunststoffrohre und Manometer



sistema di **rilevamento della velocità** di avanzamento con un cavo di colle-  
gamento alla **presa ISO 11786/ DIN 9680 a 7 poli** del trattore oppure con un  
**sensore di velocità** o per mezzo di un **sensore GPS**; è disponibile anche un  
sensore start/stop per macchine trainate.



A **sebesség érzékelése** a traktor **ISO 11786/ DIN 9680 7-pólusú dug-**  
**szaljazatához** kábelen keresztül csatlakoztatott **sebességszenzorral**  
vagy **GPS-szenzorral** történik. Vontatott gépekhez start/stop szenzor is  
kapható.



**speed detection system** through a cable to be connected to the **ISO 11786/**  
**DIN 9680 – 7 poles plug** of the tractor, or with a **speed sensor** or by a **GPS**  
**sensor**; it is also available a start/stop sensor for trailed machines



Aufnahme der **Vorschubgeschwindigkeit** mit Kabel zum **7-poligen Ste-**  
**cker ISO 11786/ DIN 9680** des Traktors zu verbinden, oder mit dem **Ge-**  
**schwindigkeitssensor** oder durch Verwendung eines **GPS-Sensor**, auch ein  
Sensor Start/Stop für angetriebene Landmaschinen ist verfügbar.



uno o più **divisori** con membrana antivuoamento e **raccordi** per  
l'innesto dei tubi.



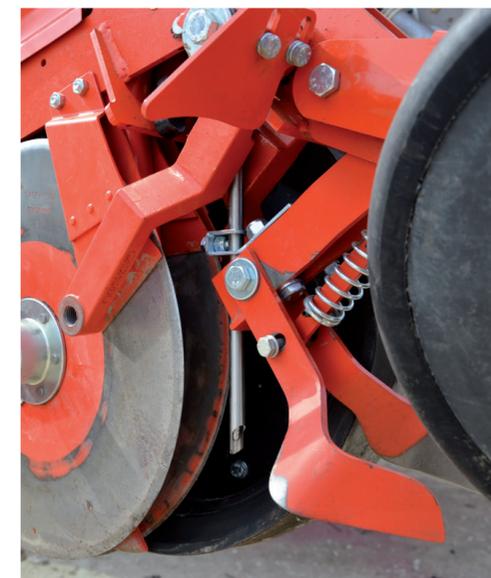
Egy vagy több **elosztó** utánfolyás-gátló membránnal és  
**tömlőcsatlakozásokkal**.



one or more **splitters** with anti-drainage membrane and hoses  
**couplings**.



ein oder mehrere **Teiler** mit anti-Entleerungsmembran und **Rohr-**  
**verbindungsstücke**.



**portaugelli** in acciaio inox  
aventi estremità sagoma-  
ta per proteggere al me-  
glio l'ugello, sono forniti  
con attacchi e parti per il  
montaggio.

**ugelli** calibrati, in acciaio  
inox, a **getto lineare**, con  
innesto a resca e dimen-  
sioni del foro marcato la-  
ser (da 0,4 a 4 mm).



**Fúvókatartók** rozsdamentes acélból,  
formázott véggel a fúvóka védel-  
me érdekében; csat-  
lakozókkal és sze-  
relvényekkel.

**Kalibrált fúvókák**  
rozsdamentes acélból  
lineáris porlasztáshoz,  
a gyorscsatlakozóhoz  
és a furatátmérőhöz  
átmérőhöz igazodó  
kivitelben, lézerjelöléssel  
(0,4 és 4 mm között).



**nozzle-holders** in  
stainless steel, with  
shaped end to better pro-  
tect the nozzle; they are  
supplied with couplings  
and fitting parts.

**calibrated nozzles** in  
stainless steel for **linear**  
**spray**, with rest plug for  
quick coupler and hole  
diameter, laser marked  
(from 0,4 to 4 mm).



**Düsen**träger aus Edel-  
stahl mit geformten En-  
den, um die Düsen am  
besten zu schützen,  
ausgestattet mit An-  
schlüssen und Teile für die  
Montierung

**Kalibrierte Düsen** aus  
Edelstahl mit **linearem**  
**Strahl**, mit Widerha-  
kenkupplung/bzw. Verbin-  
dung und Lochgröße mit  
Laser markiert (0,4 bis zu  
4 mm)